


# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

| ΑΘΗΝΑ<br>10 ΜΑΡΤΙΟΥ 1989 | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ | ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ<br>74 |
|---|---|---|


ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

**ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ**



**ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ**



## ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ'. ΑΡΙΘ. 158 (1)

Ανακήρυξη ως Τουριστικού Δημοσίου Κτήματος της νέας Ακτής στα Τσαμάκια Μυτιλήνης.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Έχοντας υπόψη:

α. Τις διατάξεις του άρθρου 2 παρ. 1 του Α.Ν. 827/48 «περί συμπληρώσεως του Ν. 180/1946 «περί κυρώσεως, τροποποιήσεως και συμπληρώσεως του Ν.Δ. της 6ης Μαΐου 1946 «περί τουριστικών τόπων Οργανώσεως και Διοικήσεως αυτών».

β. Τις διατάξεις του άρθρου 5 παρ. 10 του Ν.Δ. 4109/60 «περί τροποποιήσεως και συμπληρώσεως της περί Ελληνικού Οργανισμού Τουρισμού Νομοθεσίας» όπως ισχύει σήμερα.

γ. Το άρθρο 24 παρ. 3 περίπτωση α' του Ν. 1558/85 ΦΕΚ 137/Α/1985 «περί Κυβερνήσεως και Κυβερνητικών οργάνων».

δ. Την αριθ. 688/30/23.9.82 γνωμοδότηση του Δ.Σ. του ΕΟΤ.

ε. Την αριθ. 520376/97/25.7.86 Απόφαση του Υφυπουργού Εθνικής Οικονομίας.

στ. Την αριθ. Υ-587/23.6.88 (ΦΕΚ 441/24.6.88 τ.Β) Απόφαση του Πρωθυπουργού «καθορισμός αρμοδιοτήτων του Αναπληρωτή Υπουργού Εθνικής Οικονομίας».

ζ. Την αριθ. 648/1986 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας.

Με πρόταση του Υπουργού Οικονομικών και του Αναπληρωτή Υπουργού Εθνικής Οικονομίας, αποφασίζουμε:

Άρθρο μόνο

1. Ανακηρύσσεται ως Τουριστικό Δημόσιο Κτήμα (Τ.Δ.Κ.) ο χώρος που διαμορφώθηκε και επιχωματώθηκε μπροστά από την Τουριστική Ακτή (ΠΛΑΖ) του ΕΟΤ στη θέση «ΤΣΑΜΑΚΙΑ» Μυτιλήνης συνολικού εμβαδού 18.125 μ² που σημειώνεται με τα στοιχεία

α) Θ Η Ζ, 7'6'5'4'Θ με εμβαδό 6.877 μ²

β) 10, 4', 5', 6', 7', Ζ, Ε, 5, 4, 3, Ι με εμβαδό 3.860 μ²

γ) Α, Γ, Ι, 3, 4, 5, Ε, Δ, Β, Α με εμβαδό 7.388 μ² και που απεικονίζεται στο 801/103/40065/10.9.81 τοπογραφικό διάγραμμα του ΕΟΤ.

2. Μαζί με το διάταγμα δημοσιεύεται και το διάγραμμα που το συνοδεύει.

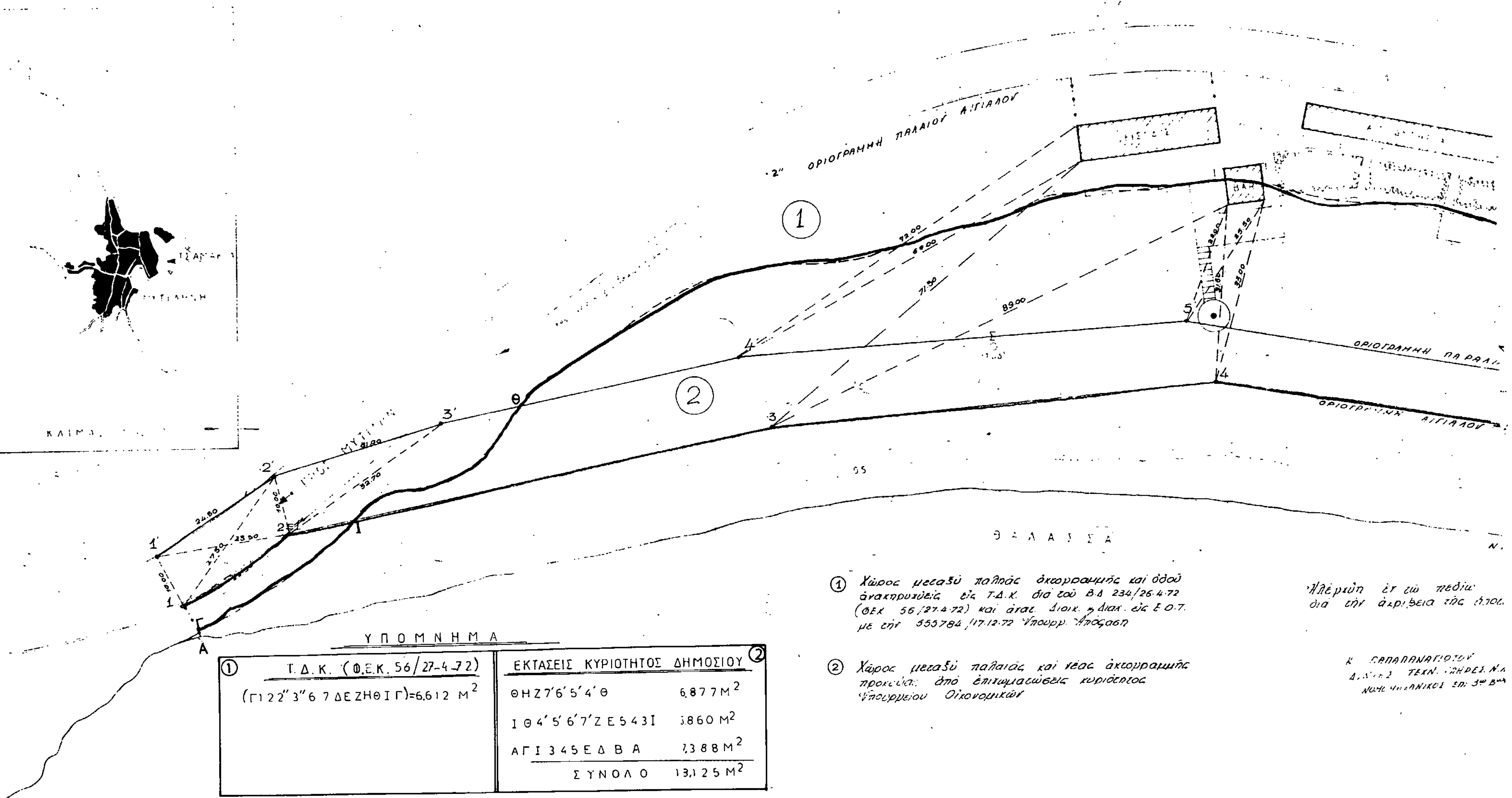
2. Στον Αναπληρωτή Υπουργό Εθνικής Οικονομίας, αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 16 Φεβρουαρίου 1989

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
**ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

| ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ | ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ |
|---|---|
| **ΝΙΚΟΣ ΣΚΟΥΛΑΣ** | **ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΤΣΟΒΟΛΑΣ** |


ΟΡΙΟΓΡΑΜΜΗ ΠΑΛΑΙΟΥ ΑΙΓΙΑΛΟΥ
ΟΡΙΟΓΡΑΜΜΗ ΠΑΡΑΛ.
ΟΡΙΟΓΡΑΜΜΗ ΑΙΓΙΑΛΟΥ
ΘΑΛΑΣΣΑ
ΚΛΙΜΑ
ΥΠΟΜΝΗΜΑ
① Τ.Δ.Κ. (Φ.Ε.Κ. 56/27-4-72)
(Γ1 2 2΄ 3΄΄ 6 7 Δ Ε Ζ Η Θ Ι Γ)=6.612 Μ²
ΕΚΤΑΣΕΙΣ ΚΥΡΙΟΤΗΤΟΣ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ②
Θ Η Ζ 7΄ 6΄ 5΄ 4΄ Θ 6.877 Μ²
Ι Θ 4΄ 5΄ 6΄ 7΄ Ζ Ε 5 4 3 Ι 3.860 Μ²
Α Γ Ι 3 4 5 Ε Δ Β Α 2.388 Μ²
ΣΥΝΟΛΟ 13.125 Μ²
① Χώρος μεταξύ παλαιάς ἀκτογραμμῆς καί ὁδοῦ ἀνακηρυχθείς εἰς Τ.Δ.Κ. διά τοῦ Β.Δ. 234/26.4.72 (ΦΕΚ 56/27.4.72) καί ἀνατ. Διοικ. ἡ Διαχ. εἰς Ε.Ο.Τ. μέ τήν 555784/17.12.72 Ὑπουργ. Ἀπόφαση
② Χώρος μεταξύ παλαιάς καί νέας ἀκτογραμμῆς προκύψας ἀπό ἐπιχωματώσεις κυριότητος Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν
Ἐλέγχθη ἐν τῷ πεδίῳ διά τήν ἀκρίβεια τῆς ἀποτ.

ΚΛΙΜΑΞ 1:500

ΥΠΟΜΝΗΜΑ

1. Σημειούται, ότι ό καθοριζόμενος

2. Συντάσσει επί άπο ... επιτροπής

Οριογραμμή παλαιού αιγιαλού 1΄2΄3΄4΄

Οριογραμμή αιγιαλού 1 2 3 4 5 6 7

Οριογραμμή παραλίας 1΄2΄3΄4΄5΄6΄7΄8΄9΄

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΣΤ. ΜΠΑΛΑΤΟΠΟΥΛΟΣ ΑΤ/3
ΟΙΚ. ΕΦΟΡΟΣ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

1. Κ. ΠΑΠΑΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ Δ.Τ.Υ.Ν. ΛΕΣΒΟΥ

2. Ν. ΓΕΩΡΓΑΣ ΛΙΜ/ΧΗΣ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

ΠΑΛΑΙΑ ΑΚΤΟΓΡΑΜΜΗ

ΑΚΤΟΓΡΑΜΜΗ

Ο ΕΘΕΩΡΗΘΗ
Ο Δ/ντής Τ.Υ.Ν. Λέσβου

Κ. ΠΑΠΑΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ
Νομομηχανικός επί 3ω βω

| | | |
|---|---|---|
| ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ<br>ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΤΕΧΝΙΚΗ<br>ΤΜΗΜΑ ΜΕΛΕΤΩΝ | | ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΕΛΕΤΗΣ 891 |
| ΜΕΛΕΤΗ ΛΟΥΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ | | ΣΧΕΔΙΟΥ 103 |
| ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΤΣΑΡΚΑΚΙΑ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ | | ΑΡΧΕΙΟΥ 40.065 |
| ΣΧΕΔΙΑ ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΟ — ΚΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΚΟ | | ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ |
| ΧΡΟΝΟΛΟΓΙΑ 10-9-81 | ΚΛΙΜΑΞ 1:500 | |
| Ο ΣΧΕΔΙΑΣΑΣ<br>Ρ. ΚΑΛΟΕΙΔΑ | Ο ΣΥΝΤΑΞΑΣ / Ο ΠΡΟΙΣΤΑΜΕΝΟΣ | ΘΕΩΡΗΘΗ Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ |

# ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. Φ.0544/2/ΑΣ 205/Μ.3742 (2)

Έγκριση Πρωτοκόλλου συνεργασίας μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Ιταλίας στον επιστημονικό και τεχνολογικό τομέα για την περίοδο 1988-1991 (Αθήνα, 22 Απριλίου 1988).

**ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ
ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ, ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ, ΓΕΩΡΓΙΑΣ, ΥΓΕΙΑΣ, ΠΡΟΝΟΙΑΣ
ΚΑΙ ΚΟΙΝ. ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ,
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΔΗΜ. ΕΡΓΩΝ,
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ, ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ,
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ
ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ**

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 4 της Συμφωνίας επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ των Κυβερνήσεων της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Ιταλικής Δημοκρατίας που υπογράφηκε στην Αθήνα στις 13.10.1983 και κυρώθηκε με το Ν. 1501/1984, που δημοσιεύθηκε στο ΦΕΚ 190/Α'/28.11.1984, με το οποίο συνιστάται Μικτή Επιτροπή η οποία θα συνέρχεται για να εξετάζει τις προτάσεις συνεργασίας, να διαμορφώνει τα προγράμματα διετούς συνεργασίας και να προσδιορίζει τη διαδικασία εφαρμογής ως και τους όρους και τρόπους χρηματοδότησης.

2. Τη διάταξη του δεύτερου άρθρου του Ν. 1501/1984, με την οποία τα Πρωτόκολλα-Πρακτικά που καταρτίζονται από τη Μικτή Επιτροπή εγκρίνονται με κοινή πράξη των αρμοδίων κατά περίπτωση Υπουργών.

3. Το περιεχόμενο του υπό έγκριση Πρωτοκόλλου συνεργασίας, αποφασίζουμε:

Εγκρίνουμε ως έχει και στο σύνολό του το Πρωτόκολλο συνεργασίας μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Ιταλίας στον επιστημονικό και τεχνολογικό τομέα για την περίοδο 1988-1991 που υπογράφηκε στην Αθήνα στις 22 Απριλίου 1988, του οποίου το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

Αθήνα, 7 Μαρτίου 1989

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

| | |
|---|---|
| ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ<br>**ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ ΚΟΥΤΣΟΓΙΩΡΓΑΣ** | ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ<br>**ΚΑΡΟΛΟΣ ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ** |
| **ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ<br>ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΡΟΥΜΕΛΙΩΤΗΣ** | **ΓΕΩΡΓΙΑΣ<br>ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΟΤΤΑΚΗΣ** |
| ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ<br>**ΜΕΛΙΝΑ ΜΕΡΚΟΥΡΗ** | **ΥΓΕΙΑΣ, ΠΡΟΝΟΙΑΣ**<br>ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ<br>**ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΚΑΚΛΑΜΑΝΗΣ** |
| ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ<br>ΚΑΙ ΔΗΜ. ΕΡΓΩΝ<br>**ΒΑΣΙΛΗΣ ΚΕΔΙΚΟΓΛΟΥ** | ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ, ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ<br>ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ<br>**ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΠΕΠΟΝΗΣ** |
| ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ<br>**ΓΙΑΝΝΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ** | ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ<br>**ΒΑΣΙΛΗΣ ΣΑΡΑΝΤΙΤΗΣ** |

## ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ ΣΤΟΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ 1988-1991

ΙΙ Σύνοδος της Μικτής Ελληνο–Ιταλικής Επιτροπής
Επιστημονικής και Τεχνολογικής Συνεργασίας

Στο πλαίσιο της Συμφωνίας Επιστημονικής και Τεχνολογικής Συνεργασίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Ιταλικής Δημοκρατίας που υπογράφτηκε στις 13 Οκτωβρίου 1983, συνήλθε στην Αθήνα από 19-22 Απριλίου 1988 η 2η Σύνοδος της Μικτής Ελληνο-Ιταλικής Επιτροπής για να καθορίσει το Πρόγραμμα συνεργασίας για την περίοδο 1988-1991.

Επικεφαλής της Αντιπροσωπείας της Ελληνικής Δημοκρατίας ήταν ο Καθ. Γεώργιος Παπαθεοδώρου, Γενικός Γραμματέας της Γενικής Γραμματείας Έρευνας και Τεχνολογίας.

Επικεφαλής της Αντιπροσωπείας της Ιταλικής Δημοκρατίας ήταν η Α.Ε. ο Πρέσβης της Ιταλίας στην Ελλάδα Marco Pisa.

Η σύνθεση των αντιπροσωπειών παρουσιάζεται στο συνημμένο Παράρτημα 1.

Η Ημερήσια Διάταξη της Συνόδου περιέλαβε τα εξής θέματα:

1. Αξιολόγηση των δραστηριοτήτων που προβλέπονται από το Πρωτόκολλο της Ι Συνόδου της Μικτής Επιτροπής για την περίοδο 1985-1987.
2. Αποδοχή του προγράμματος συνεργασίας για την περίοδο 1988-1991.
3. Περιοχές συνεργασίας.
4. Διαδικασία εφαρμογής.
5. Ανταλλαγές επιστημόνων και ειδικών.
6. Οικονομικοί όροι.
7. Ημερομηνία και τόπος της ΙΙΙ Συνόδου της Μικτής Επιτροπής.

1. Αξιολόγηση των δραστηριοτήτων που προβλέπονται από το Πρωτόκολλο της Ι Συνόδου της Μικτής Επιτροπής για την περίοδο 1985-1987.

Τα δύο Μέρη εξέτασαν την υλοποίηση του Πρωτοκόλλου της Ι Συνόδου και διαπίστωσαν με ικανοποίηση την εξέλιξη της συνεργασίας σε τομείς κοινού ενδιαφέροντος, όπως Αρχαιολογία, Γεωφυσική, Τηλεπικοινωνίες, Πληροφορική και Βιοτεχνολογία.

2. Αποδοχή του προγράμματος συνεργασίας για την περίοδο 1988-1991.

Οι δύο πλευρές συμφώνησαν η συνεργασία θα έχει τις ακόλουθες μορφές:

α) Ανταλλαγή επιστημόνων, ειδικών και πληροφοριών.

β) Κοινά ερευνητικά έργα.

γ) Διμερείς επιστημονικές συναντήσεις, συμπόσια και συνέδρια.

Η μορφή (β) θα αποτελεί τον κύριο στόχο της συνεργασίας.

Μετά από επισκέψεις επιστημόνων και εμπειρογνωμόνων θα υποβάλλονται λεπτομερείς εκθέσεις βάσει των οποίων, όταν υπάρχει αμοιβαίο ενδιαφέρον, θα μπορούν να συμφωνηθούν περαιτέρω Κοινά Ερευνητικά Έργα από τα επιστημονικά και τεχνικά, δημόσια και ιδιωτικά, ιδρύματα που εμπλέκονται ανάλογα με τα αντίστοιχα διαθέσιμά τους μέσα.

3. Περιοχές συνεργασίας

Τα δύο Μέρη συμφώνησαν ότι πρόγραμμα συνεργασίας για την περίοδο 1988-1991 θα περιλαμβάνει τις εξής περιοχές κοινού ενδιαφέροντος:

–Τηλεπικοινωνίες
–Ενέργεια
–Πληροφορική
–Φυσική
–Βιοτεχνολογία
–Ιατρική
–Πολεοδομία
–Κλωστοϋφαντουργία, Βιομηχανία Δέρματος
–Γεωλογία
–Γεωργία και Δασολογία
–Αρχαιολογία
–Διαχείριση υδάτινων πόρων και Διάβρωση
–Γεωφυσική
–Συγκοινωνιολογία
–Ναυπηγική

Οι δύο πλευρές εξάλλου συμφώνησαν να δοθεί ιδιαίτερη σπουδαιότητα στους τομείς συνεργασίας που αναφέρονται παραπάνω και θεωρείται ότι έχουν προτεραιότητα για τις δύο χώρες.

Τα επιμέρους ερευνητικά θέματα συνεργασίας των περιοχών αυτών αναφέρονται στο συνημμένο Παράρτημα 2.

Η συμμετοχή στα παραπάνω θέματα μπορεί να συμπεριλάβει και άλλους φορείς, ιδρύματα και επιχειρήσεις εκτός των προαναφερθέντων.

Οι δύο πλευρές ευχήθηκαν τη διενέργεια κοινών ερευνητικών δραστηριοτήτων μεταξύ των αντίστοιχων ερευνητικών ιδρυμάτων και επιχειρήσεων και στα πλαίσια του Κοινοτικού Προγράμματος Πλαίσιου 1987-1991.

4. Διαδικασία εφαρμογής

Οι προτάσεις των προγραμμάτων συνεργασίας για τα ενδεχόμενα κοινά ερευνητικά έργα θα πρέπει να περιλαμβάνουν:

–Λεπτομερειακή περιγραφή των θεμάτων και τα επιδιωκόμενα αποτελέσματα.

–Τα ονόματα των ελληνικών και ιταλικών φορέων που πρόκειται να συνεργαστούν.

–Τα προσωπικά στοιχεία των ενδιαφερομένων δηλαδή λεπτομερές Βιογραφικό Σημείωμα.

–Τη διάρκεια του κοινού έργου και τον προβλεπόμενο χρόνο υλοποίησης στις διάφορες φάσεις δραστηριότητας.

–Την απαραίτητη χρηματοδότηση με βάση τα διαθέσιμα των συμμετεχόντων φορέων και επιχειρήσεων.

–Το προσωπικό, τον εξοπλισμό και τα απαραίτητα υλικά.

–Τις μορφές δημοσίευσης των αποτελεσμάτων και των ενδεχόμενων κοινών ευρεσιτεχνιών.

–Τον αριθμό των αναγκαίων επισκέψεων για την πραγματοποίηση του κοινού έργου ετησίως.

5. Ανταλλαγές επιστημόνων και ειδικών.

Η διαβίβαση των σχετικών αιτήσεων παραμονής των ενδιαφερομένων θα γίνεται δια της διπλωματικής οδού, τουλάχιστον δύο μήνες πριν από την ημερομηνία που προβλέπεται η έναρξη της παραμονής.

Τα σχετικά έγγραφα θα υποβάλλονται σε δύο αντίγραφα στην ελληνική ή ιταλική με μετάφραση στην αγγλική. Η φιλοξενούσα χώρα θα πρέπει να απαντήσει τουλάχιστον ένα μήνα πριν από την ημερομηνία της επίσκεψης. Η επιβεβαίωση της αποστέλλουσας χώρας θα πρέπει να δίνεται τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν την άφιξη του ενδιαφερόμενου.

6. Οικονομικοί όροι

Η αποστέλλουσα χώρα θα καλύπτει τις δαπάνες ταξιδιού μεταξύ των πρωτευουσών των δύο χωρών.

Η φιλοξενούσα χώρα θα καλύπτει τις δαπάνες μετακινήσεων εντός της χώρας που αφορούν την εκτέλεση του προγράμματος.

Οι δύο πλευρές συμφώνησαν ότι η ποσότητα των ανταλλαγών που προβλέπεται ανάμεσα στις δύο χώρες θα είναι 15 ανθρωπομήνες το έτος για κάθε χώρα.

Οι δύο πλευρές καθόρισαν εξάλλου τις παρακάτω αποζημιώσεις για ερευνητική δραστηριότητα επιστημόνων και εμπειρογνώμων:

Στην Ελλάδα 60.000 δρχ. το μήνα, που περιλαμβάνουν τα πάντα.

Στην Ιταλία 800.000 λιρέττες το μήνα, που περιλαμβάνουν τα πάντα.

Οι αποστολές βραχείας διάρκειας που γενικά δεν υπερβαίνουν τις 12 μέρες, θα χρηματοδοτηθούν σύμφωνα με τα παρακάτω:

Στην Ελλάδα 5.000 δρχ. ημερησίως, που περιλαμβάνει τα πάντα.

Στην Ιταλία 70.000 λιρέττες ημερησίως, που περιλαμβάνει τα πάντα.

Οι δύο πλευρές συμφώνησαν ότι 12 ημέρες αποστολής βραχείας διάρκειας αντιστοιχούν σε ένα μηνιαίο ποσόν και συνεπώς αφαιρούνται από το σύνολο που προαναφέρθηκε.

Οι αιτήσεις ανταλλαγής των μελετητών του αρχαιολογικού τομέα θα μπορούν να γίνονται δεκτές στην περίπτωση υπολειμματικού διαθεσίμου, μετά από συμφωνία των δύο πλευρών.

Οι δύο πλευρές συμφώνησαν για τη δυνατότητα περιοδικής αναθεώρησης των προαναφερόμενων αποζημιώσεων, με βάση τις διακυμάνσεις του κόστους ζωής. Η αναθεώρηση αυτή θα πρέπει να γίνει δεκτή εκ των προτέρων από τις δύο πλευρές.

Οι δύο πλευρές επίσης συμφώνησαν ότι η φιλοξενούσα χώρα θα μεριμνά για την ιατρική περίθαλψη με βάση τις ισχύουσες διατάξεις στις αντίστοιχες χώρες και τους κοινοτικούς κανονισμούς.

7. Ημερομηνία και τόπος της ΙΙΙ Συνόδου της Μικτής Επιτροπής

Οι δύο πλευρές συμφώνησαν ότι οι εκπρόσωποι της Μικτής Επιτροπής θα έχουν μια συνάντηση μεσοπρόθεσμα στη Ρώμη για την αξιολόγηση υλοποίησης του παρόντος Πρωτοκόλλου, ενόψει της ΙΙΙ Συνόδου της Μικτής Επιτροπής που θα συνέλθει στη Ρώμη, κατά το Α' εξάμηνο του 1991. Οι ακριβείς ημερομηνίες των δύο συναντήσεων θα συμφωνηθούν δια της διπλωματικής οδού.

Υπογράφτηκε στην Αθήνα στις 22 Απριλίου 1988 σε δύο πρωτότυπα, στην Ελληνική και στην Ιταλική γλώσσα, που έχουν την ίδια ισχύ.

| ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ | ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ |
|---|---|
| Γ. ΠΑΠΑΘΕΟΔΩΡΟΥ | MARCO PISA |

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

ΜΕΛΗ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ

| | |
|---|---|
| Καθ. Γεώργιος Παπαθεοδώρου | Γενικός Γραμματέας, Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας |
| Άγγελος Κτενάς | Δ/ντής Διεθνούς Συνεργασίας, Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας |
| Μαριάννα Μποφάκου | Υπεύθυνη Ελληνο-Ιταλικής Συνεργασίας, Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας |
| Δρ. Αθανάσιος Βαμβούκος | Επιστημονικός Σύμβουλος, Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας |
| Δρ. Αθανάσιος Μαχρής | Δ/ντής Διεθνών Σχέσεων, Ινστιτούτο Γεωλογικών και Μεταλλευτικών Ερευνών |
| Δρ. Παντελής Παναγιώτου | Φυτοιολόγος, Υπουργείο Γεωργίας |
| Ελένη Κόρκα | Αρχαιολόγος, Υπουργείο Πολιτισμού |

ΜΕΛΗ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ

| | |
|---|---|
| H.E. Marco Pisa | Αρχηγός Αντιπροσωπείας, Πρέσβης της Ιταλίας |
| Dr Marcello Griccioli | Σύμβουλος Πρεσβείας, Προϊστάμενος Γραφείο VII Γενική Διεύθυνση, Μορφωτικών Σχέσεων, Υπουργείο Εξωτερικών |
| Dr Virginio Cantuti Castelvetri | Σύμβουλος Επιστημονικών Υποθέσεων Γραφείο VII, Γενική Διεύθυνση Μορφωτικών Σχέσεων, Υπουργείο Εξωτερικών |
| Dr Giulio Marongiu | Α' Γραμματέας Ιταλικής Πρεσβείας στην Αθήνας |
| Drssa Maria Enrica Danubio | Υπάλληλος Υπηρεσίας Διεθνών Σχέσεων |
| Drssa Giovina Mazzei | Προϊσταμένη Διεθνών Σχέσεων, Εθνικό Συμβούλιο Έρευνας |
| Dr Giuliano Grazioli | Υπάλληλος Υπηρεσίας Διεθνών Σχέσεων, Εθνικό Συμβούλιο Έρευνας |

| ΘΕΜΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ | ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΦΟΡΕΑΣ | ΙΤΑΛΙΚΟΣ ΦΟΡΕΑΣ |
|---|---|---|
| 1. ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ | | |
| 1.1. Έλεγχος μη γραμμικών συστημάτων με υπολογιστή | – Τμήμα Φυσικής Παν. Αθηνών | Πολυτεχνείο Τορίνου |
| | – Τομέας Μαθηματικών ΕΜΠ | |
| 1.2. Επικοινωνίες digitali | – Τμήμα Ηλεκτρολόγων, Πολυτεχνική Σχολή, ΑΠΘ | Ίδρυμα Ugo Bordoni, Ρώμη |
| 2. ΕΝΕΡΓΕΙΑ | | |
| 2.1. Ηλιακή ενέργεια, ηλιακές λίμνες (δεξαμενές) | | |

| | | |
|---|---|---|
| | – Τμήμα Φυσικής, Παν. Πατρών | Τμήμα Ενεργητικής, Παν. Αγκώνας |
| 2.2. Μετατροπή ηλιακής σε χημική ενέργεια, Φωτοκαταλυτική διάσπαση του ύδατος για παραγωγή υδρογόνου | – Ερευνητικό Ινστ. Χημ. Μηχ. Χημικών Διεργασιών & Υψηλής Θερμοκρασίας | – Ινστ. Αναλυτικής Χημείας Παν. Τορίνου<br>– Κέντρο Ερευνών SIBIT (Montedison) |
| 2.3. Συνεργασία σε θέματα βιομάζας | – Τμ. Χημικών Μηχ., ΕΜΠ<br>– Δήμος Αθηναίων | ΕΝΕΑ, Ρώμη |
| 2.4. Συστήματα επιτήρησης και συλλογής μετρήσεων φωτοβολταϊκών σταθμών | ΔΕΗ | ΕΝΕΛ, Ρώμη, ΕΝΕΑ, Ρώμη |
| 2.5. Ανανεώσιμες πηγές ενέργειας (αιολική φωτοβολταϊκή) για ηλεκτροπαραγωγή | ΔΕΗ, Αθήνα | ΕΝΕΑ |
| 3. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ | | |
| 3.1. Χρησιμοποίηση της τεχνολογίας πληροφορικής για την εκπαίδευση και επαγγελματική αποκατάσταση τυφλών | Κέντρο Εκπαίδευσης & Αποκατάστασης Τυφλών, Αθήνα | – Ινστ. «A. Romagnoli» Ρώμη<br>– Ινστ. Τυφλών «S. Alessio», Ρώμη |
| 3.2. Κατάρτιση κοινού ερευνητικού προγράμματος για τον ψηφιακό έλεγχο εγκαταστάσεων επεξεργασίας λυμάτων | Τμήμα Ηλεκτρολόγων, Πολυτεχνική Σχολή, ΑΠΘ | Φίλιπς ΑΕ<br>Τμήμα Επιστήμης & Βιομηχανίας |
| 3.3. Συμφωνίες αντιθέσεων λογοτεχνικών έργων & κειμένων σε φυσική γλώσσα | ΑΠΘ | Ινστιτούτο Γλωσσολογίας, των Υπολογιστών, Πίζα, ΕΣΕ |
| 3.4. Σύνταξη λεξικών επικουρούμενων από υπολογιστή | Παν. Αθήνας | Ινστιτούτο Γλωσσολογίας, των Υπολογιστών, Πίζα, ΕΣΕ |
| 3.5. Δίγλωσσα λεξικά και μεταφράσεις βοηθούμενες από υπολογιστή | Παν. Αθήνας | Ινστιτούτο Γλωσσολογίας των Υπολογιστών, Πίζα, ΕΣΕ |
| 4. ΦΥΣΙΚΗ | | |
| 4.1. Μη γραμμικοί μηχανισμοί ροής ενέργειας σε βιολογικά μακρομόρια | Τμήμα Φυσικής, Παν. Κρήτης | Τμήμα Φυσικής, Τομέας Εφαρμοσμένης Θεωρητικής Φυσικής Παν. Μιλάνου |
| 4.2. Συνεργασία στο πεδίο της Δέσμης Μοριακής Επιταξίας Συνθέτων Ημιαγωγών | Ινστ. Ηλεκτρονικής Δομής & Λέιζερ Ερευνητικό Κέντρο Κρήτης | CSELT, Τορίνο |
| 5. ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ | | |
| 5.1. Κατασκευή του λεπτομερειακού γενετικού χάρτη στην ceratitis capitata | Ινστιτούτο Μοριακής Βιολογίας & Βιοτεχνολογίας<br>Ερευνητικό Κέντρο Κρήτης | Τμήμα Ζωικής Βιολογίας Παν. Παβίας |
| 5.2. Παραγωγή βιομαζών από μικροαλγκέ για φαρμακευτικά παρασκευάσματα & πρόσθετα για πρακτική διατροφή | – ΒΙΟΕΛΛΑΣ, Αθήνα<br>– Τμήμα Βιολογίας, Παν. Αθηνών | Ινστ. Γεωργικής Μικροβιολογίας και Τεχνικής Παν. Φλωρεντίας |
| 5.3. Μοριακός χαρακτηρισμός μεταβολών Alfa - talassemiche από μη delezione μέσω clonaggio και κατά διαδοχή | Ινστ. Μοριακής Βιολογίας Ερευν. Κέντρο Κρήτης | Ινστ. Κυτταρικής Βιολογίας Εθνικό Συμβούλιο Ερευνών, Ρώμη |
| 6. ΙΑΤΡΙΚΗ | | |
| 6.1. Προγεννητική διάγνωση αιμορροφιλίας Α & Β με τεχνολογία ανασυνδυασμένου DNA | Μονάδα Προγεννητικής Διάγνωσης Λαϊκό Νοσοκομείο<br>Υπουργείο Υγείας & Πρόνοιας | Κέντρο A. Bianchi Bonomi Hemophilia & Thrombosis Παν. Μιλάνου |
| 7. ΠΟΛΕΟΔΟΜΙΑ | | |
| 7.1. Ανάλυση τρωτότητας & αντισεισμικός σχεδιασμός πρόληψης σε ευρύτερες αστικές περιοχές & πολεοδομικές ενότητες μικρής κλίμακας | Τμήμα Αρχιτεκτόνων, ΕΜΠ | Αρχιτεκτονική Σχολή Παν. Φλωρεντίας |
| 8. ΚΛΩΣΤΟΫΦΑΝΤΟΥΡΓΙΑ & ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΔΕΡΜΑΤΟΣ | | |
| 8.1. Τεχνολογία & τάσεις ενδύματος | Ελληνικός Οργανισμός Βάμβακος, Αθήνα | – Διεθνής Ακαδημία Υψηλής Μόδας, Ρώμη<br>– Τεχνικό Ινστ. Υφαντικής, Μιλάνο<br>– Ιταλική Επιτροπή Μόδας, Μιλάνο |
| 8.2. Ποιοτικός έλεγχος δέρματος. Παραγωγή δερματόκολλας από απορρίμματα δέρματος. Ανταλλαγή πληροφοριών για τις δραστηριότητες των Ινστιτούτων | Εργ. Ελέγχου Ποιότητας Δερμάτων & Ειδών Υποδηματοποιίας Υπουργείο Βιομηχανίας, Αθήνα | Πειραματικός σταθμός για τη βιομηχανία των δερμάτων και των υλικών βυρσοδεψίας, Υπ. Βιομηχ. Εμπορίου & Βιοτεχνίας, Νεάπολη |
| 9. ΓΕΩΛΟΓΙΑ | | |
| 9.1. Σύνταξη νεοτεκτονικών χαρτών σεισμοτεκτονική ανάλυση | ΙΓΜΕ, Αθήνα | Ινστ. Γεωλογίας, Παν. Τεργέστης |
| 9.2. Μελέτη και αξιολόγηση διαφόρων τύπων αργίλλων (άργιλλοι κατασκευών πυρίμαχα κεραμικής) | ΙΓΜΕ, Αθήνα | Ινστ. Επεξεργασίας των ορυκτών Ρώμη, Εθνικό Συμβούλιο Έρευνας |
| 9.3. Συνεργασία σε θέματα αξιοποίησης και εκμετάλλευσης οριακών κοιτασμάτων λιγνιτών υπόγειας & υπαίθριας εκμετάλλευσης | ΙΓΜΕ, Αθήνα | Μεταλλευτικός Ορυκτολογικός Οργανισμός, Κάλιαρι Νέα Ιταλσίντερ ΑΕ, Γένοβα |
| 9.4. Εξέλιξη χρονολογική των πλουτωνίων και ηφαιστειακών σχηματισμών τριτογενούς ηλικίας στην Ανατολική, Κεντρική και Βόρεια Ελλάδα καθώς και στον αντίστοιχο Αιγιακό χώρο | – Τμήμα Γεωλογίας, Παν. Αθηνών<br>– ΙΓΜΕ, Αθήνα<br>– ΙΓΜΕ, Ξάνθη | Ινστιτούτο Γεωχρονολογίας & Γεωχημείας Ισοτόπων ΕΣΕ, Πίζα |
| 9.5. Τεκτονικο-ιζηματογενής εξέλιξη των Κεντρικών Απωνίνων του Avampaese Apulo και των έξω Ελληνίδων | | |

| | | |
|---|---|---|
| | ΙΓΜΕ, Αθήνα | – Κέντρο Μελετών Γεωλογίας της Κεντρικής Ιταλίας, Ινστ. Γεωλογίας & Παλαιοντολογίας, ΕΣΕ, Ρώμη<br>– Ινστ. Γεωλογίας, Νάπολη |
| 9.6. Έρευνες τριτογενούς και τεταρτογενούς ηφαιστειότητας της Ελλάδας Γεωθερμικές έρευνες στην Ελλάδα | ΙΓΜΕ, Αθήνα | Κέντρο Μελετών Μεταλλευτικών και Γεωχημικής των ιζημάτων Ινστ. Πετρογραφίας & Γεωχημείας Εθν. Συμβούλιο Ερευνών, Ρώμη |
| 9.7. Γεωλογικές έρευνες της Ανατολικής Μεσογείου (θάλασσα Κρήτης) | – ΕΚΘΕ<br>– Τμήμα Γεωλογίας, Παν. Πατρών<br>– ΙΓΜΕ, Αθήνα | Ινστ. Θαλάσσιας Γεωλογίας Εθνικό Συμβούλ. Ερευνών, Μπολώνια |
| 9.8. Έρευνα για τις δυνατότητες αξιοποίησης του λευκού Πεντελικού μαρμάρου | ΙΓΜΕ, Αθήνα | – Τμήμα Ορυκτών Πόρων & Εδαφολογίας Πολυτ. Τορίνου<br>– Τμήμα Γεωφυσικής & Ηφαιστειολογίας, Παν. Πίζας<br>– Ινστ. Γεωλογίας & Παλαιοντολογίας, Παν. Πίζας |
| 10. ΓΕΩΡΓΙΑ | | |
| 10.1. Η χρήση της ιλύος που προέρχεται από τα κέντρα επεξεργασίας αστικών λυμάτων στο γεωργικό τομέα | Ινστιτούτο Εδαφολογίας, Υπουργείο Γεωργίας | – Ινστ. Αγροτικής Χημείας Παν. Πίζας<br>– Ινστ. Αγροτικής Χημείας, Παν. Τορίνου |
| 10.2. Η γενετική ουσία του πλατάνου | Τμήμα δασικής γενετικής, ΑΠΘ | Κέντρο Μελετών Παθολογίας των ορεινών ξυλωδών ειδών, ΕΣΕ Ινστ. Δασικής Παθολογίας Παν. Φλωρεντίας |
| 10.3. Ο καρκίνος του κυπαρισσιού | Ινστ. Δασικών Ερευνών, Αθήνα | Κέντρο Παθολογίας των ορεινών ξυλωδών ειδών, Ινστ. Αγροτικής δασικής παθολογίας, Εθνικό Συμβούλιο Ερευνών |
| 10.4. Ιοί και ιώσεις των κηπευτικών και των αμπέλων | Ινστ. Προστασίας των φυτών, Ηράκλειο | Κέντρο Μελετών ιού και ιώσεως των μεσογειακών καλλιεργειών Ινστ. Φυτοπαθολογίας, Γεωπονική Σχολή, Εθνικό Συμβούλιο Ερευνών Μπάρι |
| 10.5. Ιώσεις της αγκινάρας | Μπενάκειο Φυτοπαθολογικό Ινστ. | Κέντρο μελετών ιού και ιώσεως των μεσογειακών καλλιεργειών<br>Ινστ. Φυτοπαθολογίας, Γεωπονική Σχολή, ΕΣΕ, Μπάρι |
| 10.6. Βιολογική καταπολέμηση των παρασίτων | – Εργαστήριο Φυτοπαθολογίας, ΑΓΣΑ<br>– Εργ. Μικροβιολογίας, ΑΓΣΑ<br>– Ινστ. Προστασίας Φυτών, Κρήτη | ENEA, Ρώμη |
| 10.7. Υδροκαλλιέργειες | Ινστιτούτο Προστασίας Φυτών, Κρήτη<br>Εργ. Γεωργικών Κατασκευών, ΑΓΣΑ | ENEA, Ρώμη |
| 11. ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΑ | | |
| 11.1. Μελέτη των υλικών της γεωμετρικής περιόδου Φαιστού | Δ/νση Προϊστορικών και Κλασσικών Αρχαιοτήτων, Υπ. Πολιτισμού | Ινστ. Μυκηναϊκών και Αιγαιο-ανατολικών σπουδών ΕΣΕ, Ρώμη |
| 11.2. Συνεργασίες έρευνας και ανασκαφές Συβρίτας | » » | » » |
| 11.3. Μελέτη των αποτελεσμάτων των ανασκαφών Νεροκούρου | » » | » » |
| 11.4. Μελέτη των μυκηναϊκών υλικών από τη Θήβα. Συνεργασία ερευνών σε μυκηναϊκούς τόπους | » » | » » |
| 11.5. Οι ρίζες της ελληνικής τέχνης ανασκαφές Πρηνιάς | » » | Κέντρο Μελετών, Ινστ. Ελληνικής Αρχαιολογίας<br>ΕΣΕ, Παν. Κατάνης |
| 12. ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΥΔΑΤΙΝΩΝ ΠΟΡΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΡΩΣΗ | | |
| 12.1. Γενικά προβλήματα προγραμματισμού και διαχείρισης υδάτινων πηγών | Τμήμα Πολιτ. Μηχ. ΕΜΠ | Ινστ. έρευνας υδάτων, Ε.Σ.Ε. Ρώμη |
| 12.2. Διαχείριση υδάτινων πηγών υπόγειων μεθοδολογίες και μαθηματικά μοντέλα | Τμήμα Πολιτ. Μηχ. ΕΜΠ | » » » |
| 12.3. Καθοδική προστασία του οπλισμένου σκυροδέματος | Τμήμα Χημικών Μηχ. ΕΜΠ | Ινστ. Θαλάσσιας σκωριώσεως των μετάλλων Ε.Σ.Ε., Γένοβα |
| 13. ΓΕΩΦΥΣΙΚΗ | | |
| 13.1. Σύνδεση μέσω τηλεφωνικής γραμμής | | |

| | | |
|---|---|---|
| των κέντρων και της Αθήνας, που θα επιτρέπει την ανταλλαγή σημάτων προερχομένων σε αληθή χρόνο από μερικούς σταθμούς σεισμικούς των αντιστοίχων δύο εθνικών σεισμικών δικτύων. Μελέτη της σεισμικής δραστηριότητας της περιοχής του Ιονίου πελάγους που περιλαμβάνεται μεταξύ των δύο χωρών με αφετηρία τα στοιχεία που ανταλλάγησαν αμοιβαίως μεταξύ των σεισμικών δικτύων. | Σεισμολογικό Ινστ.<br>Εθνικό Αστεροσκοπείο Αθήνας | Εθνικό Ινστ. Γεωφυσικής Ρώμη |
| 14. ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΟΛΟΓΙΑ | | |
| 14.1. Αστικές μεταφορές οδικές και επί σιδηροτροχιάς | – Τμήμα Πολιτ. Μηχ. ΑΠΘ<br>– Οργανισμός Αστικών Συγκοινωνιών Αθήνα | Ansaldo Trasporti, Γένοβα |
| 15. ΝΑΥΠΗΓΙΚΗ | | |
| 15.1. Μεθοδολογία σχεδιασμού (αρχιτεκτονικής ναυπηγικής) και τεχνολογικοί προβληματισμοί συναφείς (ναυπηγοπαραγωγή) συναπτόμενοι με τα ειδικά θαλάσσια μέσα και με προχωρημένες τεχνολογίες | – Ελληνικά Ναυπηγεία, Αθήνα<br>– Ναυπηγεία Ελευσίνας<br>– Εταιρεία Ανάπτυξης Ναυτικής Τεχνολογίας<br>– Τμήμα Ναυπηγών, ΕΜΠ | – Fincantieri, Γένοβα<br>– CETENA, Γένοβα |
| 15.2. Έλεγχος και ασφάλεια της ναυσιπλοΐας | – Εταιρεία Ανάπτυξης Ναυτικής Τεχνολογίας<br>– Ελλην. Ινστ. Ναυτικής Τεχνολογίας | Ινστ. Ναυτικού Αυτοματισμού Ε.Σ.Ε., Γένοβα |

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ